

# 孙子兵法

军争篇

《孙子兵法》第二十一册



上海人民美术出版社  
浙江人民美术出版社

# 孫子兵法



第二十一冊



上海人民美术出版社  
浙江人民出版社



连环画精品珍藏系列

孙子兵法

---

原著 孙子

编文 浦石等

绘画 梁平波等

责任编辑 庞先健 谢颖

---

上海人民美术出版社 出版发行  
浙江人民美术出版社

上海长乐路672弄33号

上海信老印刷厂印刷

开本 787×1092 1/50 印张 111.92  
2013年12月第1版 2013年12月第1次印刷  
印数 0001—1000

---

ISBN 978-7-5322-8538-9

全40册·定价：720.00元

ISBN 978-7-5322-8538-9

9 787532 285389 >

# 军争篇



## 原文

孙子曰：凡用兵之法，将受命于君，合军聚众，交和而舍，莫难于军争。军争之难者，以迂为直，以患为利。故迂其途而诱之以利，后人发，先人至，此知迂直之计者也。

故军争为利，军争为危。举军而争利则不及，委军而争利则辎重捐。是故卷甲而趋，日夜不处，倍道兼行，百里而争利，则擒三军将；劲者先，罢者后，其法十一而至。五十里而争利，则蹶上军将，其法半至。三十里而争利，则三分之二至。是故军无辎重则亡，无粮食则亡，无委积则亡。

故不知诸侯之谋者，不能豫交；不知山林、险阻、沮泽之形者，不能行军；不用乡导者，不能得地利。故兵以诈立，以利动，以分合为变者也。故其疾如风，其

徐如林，侵掠如火，不动如山，难知如阴，动如雷震。掠乡分众，廓地分利，悬权而动。先知迂直之计者胜，此军争之法也。

《军政》曰：“言不相闻，故为金鼓；视不相见，故为旌旗。”故夜战多金鼓，昼战多旌旗。夫金鼓旌旗者，所以一民之耳目也，民既专一，则勇者不得独进，怯者不得独退，此用众之法也。

故三军可夺气，将军可夺心。是故朝气锐，昼气惰，暮气归。故善用兵者，避其锐气，击其惰归，此治气者也。以治待乱，以静待哗，此治心者也。以近待远，以佚待劳，以饱待饥，此治力者也。无邀正正之旗，勿击堂堂之陈，此治变者也。

故用兵之法：高陵勿向，背丘勿逆，佯北勿从，锐卒勿攻，，饵兵勿食，归师勿遏，围师必阙，穷寇勿迫，此用兵之法也。

## —— 译文 ——

孙子说：大凡用兵的法则，将帅接受国君的命令，从征集民众、组织军队，到同敌人对阵，在这过程中没有比争取先机之利更困难的。争取先机之利最困难的地方，是要把迂回的弯路变为直路，要把不利变为有利。所以用迂回绕道的佯动，并用小利引诱敌人，这样就能比敌人后出动而先到达所要争夺的要地，这就是懂得以迂为直的方法了。

所以军争有有利的一面，同时军争也有危险的一面。如果全军带着所有装备辎重去争利，就不能按时到达预定地域；如果放下装备辎重去争利，装备辎重就会损失。因此，卷甲急进，昼夜不停，加倍行程强行军，走上百里去争利，三军将领都可能被俘；强壮的士卒先到，疲弱的士卒掉队，其结果只会有十分之一的兵力赶到。走五十里去争利，上军的将领会受挫折，只有半数兵力赶到；走三十里去争利，只有三分之二的兵力赶到。因此，军队没有辎重就不能生存，没有粮食就不能

生存，没有物资就不能生存。

不了解列国诸侯战略企图的，不能预先结交；不熟悉山林、险阻、水网、沼泽等地形的，不能行军；不重用向导的，不能得到地利。所以，用兵打仗要依靠诡诈多变才能成功，根据是否有利决定自己的行动，按照分散和集中兵力来变换战术。所以，军队行动迅速时像疾风，行动舒缓时像森林，攻击时像烈火，防御时像山岳，荫蔽时像阴天，冲锋时像雷霆。掳掠乡邑，要分兵掠取；扩张领土，要分兵扼守；衡量利害得失，然后相机行动。事先懂得以迂为直方法的就胜利，这就是军争的原则。

《军政》说：“作战中用语言指挥听不到，所以设置金鼓；用动作指挥看不见，所以设置旌旗。”所以夜战多用金鼓，昼战多用旌旗。金鼓、旌旗，是统一全军行动的。全军行动既然一致，那么，勇敢的士兵就不能单独前进，怯懦的士兵也不能单独后退了，这就是指挥大部队作战的方法。

对于敌人的军队，可以使其士气衰竭；对于敌人的将领，可以使其决心动摇。

军队初战时士气饱满，过一段时间，就逐渐懈怠，最后士气就衰竭了。所以，善于用兵的人，要避开敌人初来时的锐气，等待敌人士气懈怠衰竭时再去打它，这是掌握军队士气的方法。用自己的严整对付敌人的混乱，用自己的镇静对付敌人的轻躁，这是掌握军队心理的方法。用自己部队的接近战场对付敌人的远道而来，用自己部队的安逸休整对付敌人的奔走疲劳，用自己部队的饱食对付敌人的饥饿，这是掌握军队战斗力的方法。不要去拦击旗帜整齐部署周密的敌人，不要去攻击阵容堂皇实力强大的敌人，这是掌握机动变化的方法。

用兵的法则是：敌军占领山地不要仰攻，敌军背靠高地不要正面迎击，敌军假装败退不要跟踪追击，敌军的精锐不要去攻击，敌人的诱兵不要去理睬，敌军退回本国不要去阻击拦截，包围敌人要虚留缺口，敌军已到绝境不要过分逼迫。这些，就是用兵的法则。



# 内容提要

《军争篇》主要论述在通常情况下夺取制胜条件的基本规律。其中心思想就是如何趋利避害，保证军队在开进和接敌运动中争取先机之利。

孙子高度重视对有利作战地位的争取，并且从辩证思维的角度，充分论证了“军争”的有利和不利。主张在军队开进过程中，要善于做到“以迂为直，以患为利”（变迂回远路为直达，变患害为有利），先敌占取有利战机。为了确保军争的顺利成功，孙子强调做好各方面的充分准备，即了解“诸侯之谋”，察知“山林、险阻、沮泽”等地形条件，任用“乡导”。

孙子要求作战指导者在军队接敌运动过程中，自始至终坚持和贯彻“兵以诈立，以利动，以分合为变”的指导原则，搞好全军上下“治心”、“治气”、“治力”、“治变”的各个环节，树立必胜信念，激励士气，统一号令，灵活应变，抓住战机，去夺取胜利。

在本篇的结尾处，孙子还归纳总结了八条“用兵之戒”，其中虽不免一定的历史局限性，但它们的确是当年孙子探索真理时所能达到的高度。



# 目 录

## 军争篇 · 第二十一册



孙策以迂为直攻王朗 .....	1
赵奢约军诱进战阏与 .....	13
李广利劳师远征败燕然 .....	37
左宗棠缓进急战复新疆 .....	57
楚怀王失交丧师辱国 .....	93

---

战例

# 孙策以迂为直攻王朗

编文：翟蜀成

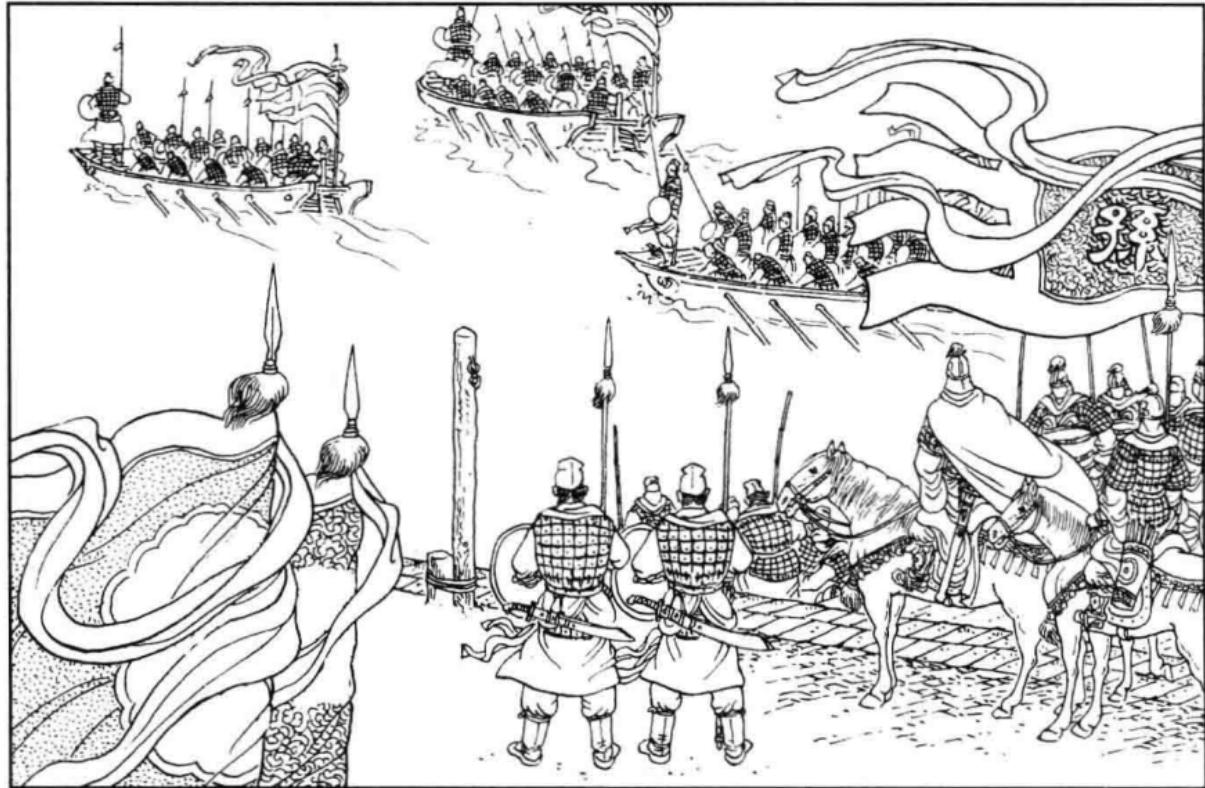
绘画：卢 汶

**原 文** 军争之难者，以迂为直，以患为利。

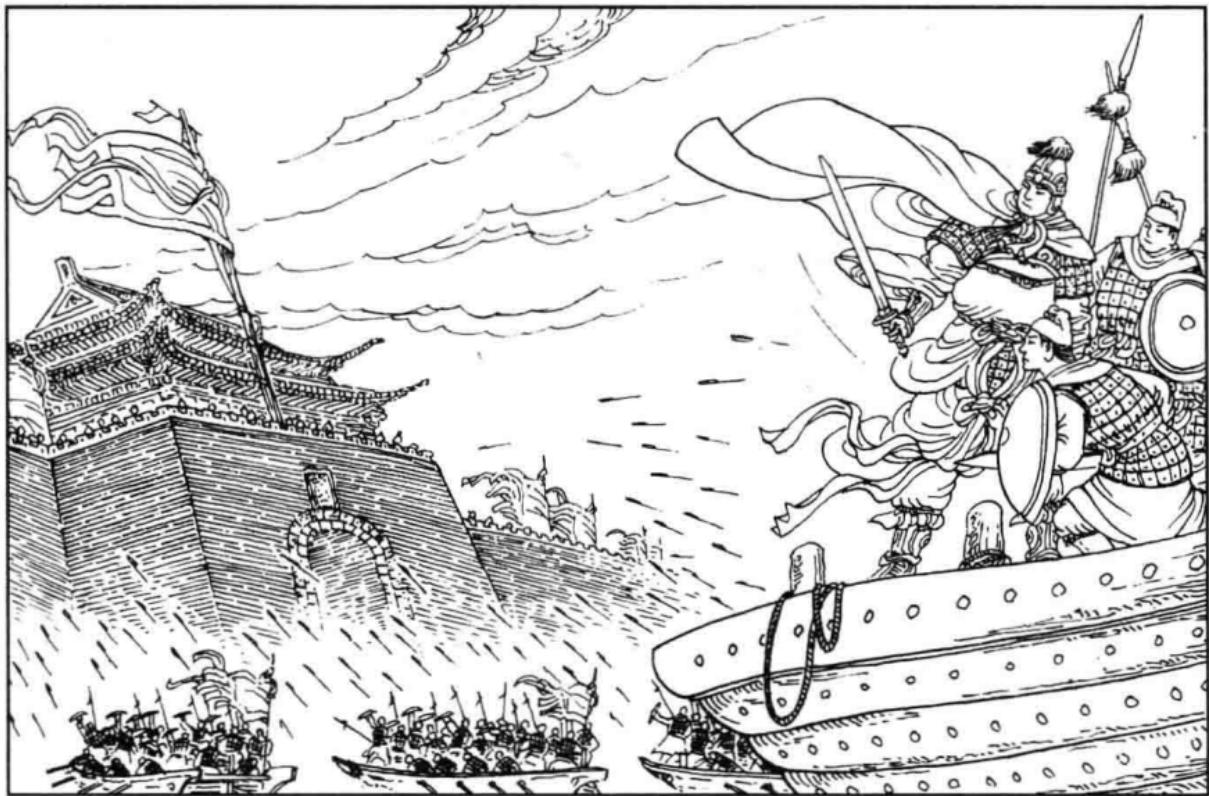
**译 文** 争取先机之利最困难的地方，是要把迂回的弯路变为直路，要把不利变为有利。



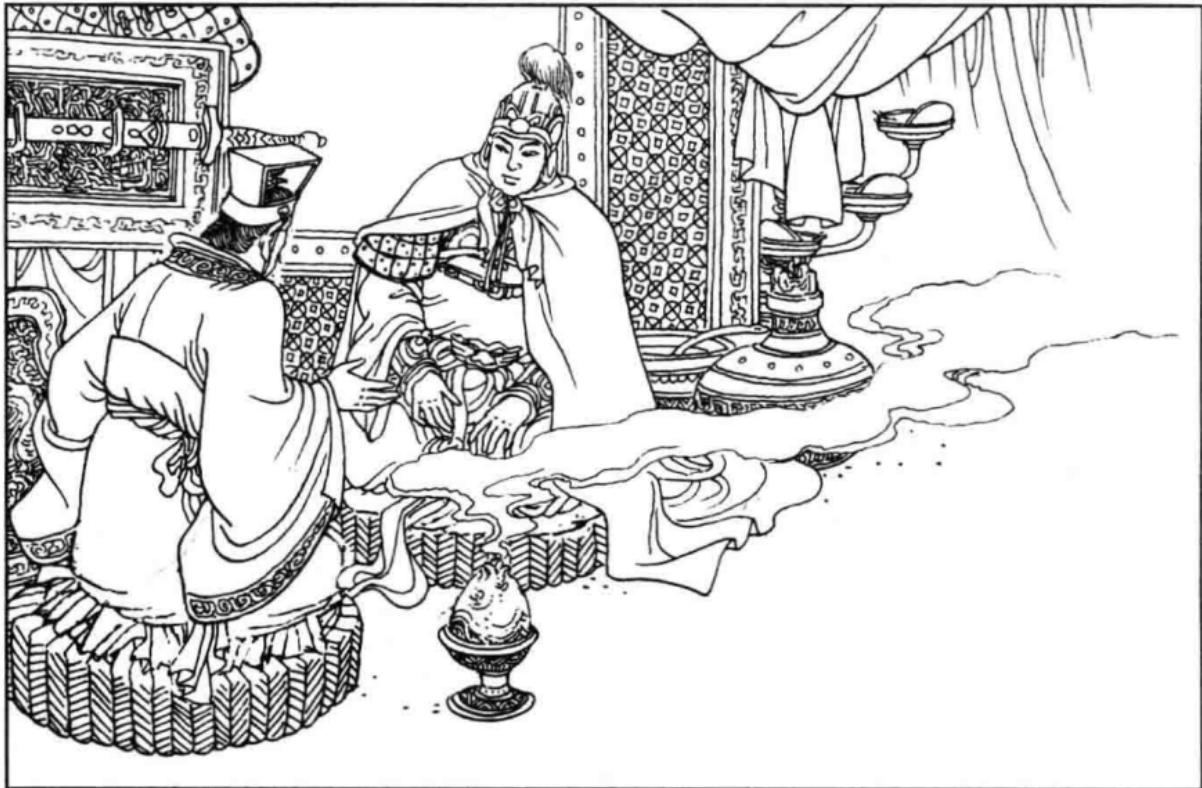
1. 孙策，字伯符，是三国时期吴主孙权的哥哥。他用兵猛锐神速，所向皆破，继承父亲孙坚的事业，占有江东。虽然他二十六岁就死了，却为后来孙权创建吴国奠定了基础。



2. 公元196年，孙策率军从钱塘（今浙江杭州附近）出发，南渡钱塘江，向会稽太守王朗驻守的固陵城（今浙江萧山西兴镇）发起进攻。



3. 王朗凭借坚固工事进行防御，孙策率军从水上连续数次发动进攻，均未得手。



4. 孙策叔父孙静建议从固陵南面的查渎（今浙江萧山东南）绕道袭取王朗的后方。孙策认为这是一个“以迂为直，以患为利”的好方案，立即点头采纳。